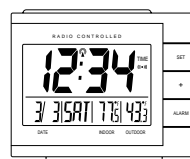


Model : WS-8054U
433 MHz
Radio Controlled Temperature Alarm
Instruction Manual

FCC ID: OMO-01RX (receiver),
 OMOTX6U (transmitter)

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

1. THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
2. THIS DEVICE MUST ACCEPT INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.



LA CROSSE®
TECHNOLOGY
 technology tools for home & office

Contents

Language	Page
English	2
French	44
Spanish	88

TABLE OF CONTENTS

Topic	Page
Inventory of Contents/ Additional Equipment	4
About WWVB	4
Quick Set-Up Guide	6
Detailed Set-Up Guide	
Battery Installation	8
Program Mode	
Function Buttons	14
Time Zone Setting	15
DST (Daylight Saving Time) Setting	16
Language Selection	17
Time Setting	18
Calendar Setting	20

12/24-Hour Setting	21
Selecting °F or °C	22
Features & Operations	
Changing Display Mode (viewing seconds)	23
The Alarm	24
Indoor temperature	27
Remote Temperature	27
E.L. backlight	28
Mounting	28
Maintenance & Care	31
Troubleshooting	32
Specifications	35
Warranty Information	36

GB

P.2

P.3

GB

INVENTORY OF CONTENTS

- 1) WS-8054U
- 2) TX6U remote temperature transmitter
- 3) Instruction manual and warranty card.

ADDITIONAL EQUIPMENT (not included)

- 1) Two fresh 1.5V AA batteries.
- 2) Two fresh 1.5V AA batteries.
- 3) Three wall-hanging screws.
- 4) Appropriate screwdriver for screws.

ABOUT WWVB (Radio Controlled Time)

The NIST (National Institute of Standards and Technology-Time and Frequency Division) WWVB radio station is located in Ft. Collins, Colorado, and transmits

the exact time signal continuously throughout the United States at 60 kHz. The signal can be received up to 2,000 miles away through the internal antenna in the Temperature Alarm. However, due to the nature of the Earth's Ionosphere, reception is very limited during daylight hours. The Temperature Alarm will search for a signal every night when reception is best. The WWVB radio station derives its signal from the NIST Atomic clock in Boulder, Colorado. A team of atomic physicists is continually measuring every second, of every day, to an accuracy of ten billionths of a second per day. These physicists have created an international standard, measuring a second as 9,192,631,770 vibrations of a Cesium-133 atom in a vacuum.

GB

P.4

P.5

GB

QUICK SET-UP GUIDE

Hint: Use good quality Alkaline Batteries and avoid rechargeable batteries.

- 1. Have the temperature clock and remote temperature sensor 3 to 5 apart.
- 2. Batteries should be out of both units for 10 minutes.
- 3. Place the batteries into the **remote temperature sensor** first then into the temperature clock.
(All remote temperature sensors must be started before the temperature clock)
- 4. DO NOT PRESS ANY BUTTONS FOR 10 MINUTES.

In this time the temperature clock and remote temperature sensor will start to talk to each other and

the temperature clock will show both the indoor temperature and an outdoor temperature. If the temperature clock does not display both temperatures after the 10 minutes please retry the set up as stated above. After both indoor and outdoor temperatures are displayed for 10 minutes you can place your remote temperature sensor outdoors and set your time.

The remote temperature sensor should be placed in a dry, shaded area. The remote temperature sensor has a range of 80 feet. Any walls that the signal will have to pass through will reduce distance. An outdoor wall or window will have 20 to 30 feet of resistance and an interior wall will have 10 to 20 feet of resistance. Your distance plus resistance should not exceed 80 ft. in a straight line.

GB

P.6

P.7

GB

NOTE: Fog and mist will not harm your remote temperature sensor but direct rain must be avoided. To complete the set up of your temperature clock after the 10 minutes have passed please follow the steps below.

DETAILED SET-UP GUIDE

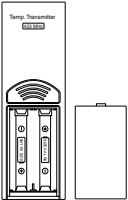
I) BATTERY INSTALLATION

Note: To avoid start-up problems make sure that the batteries do not spring free.

A) REMOTE TEMPERATURE SENSOR

- 1) Remove the battery cover.

- 2) Observing the correct polarity, install 2 AA batteries. The batteries will fit tightly (to avoid start-up problems make sure that they do not spring free during installation).
- 3) Replace the battery cover.



GB

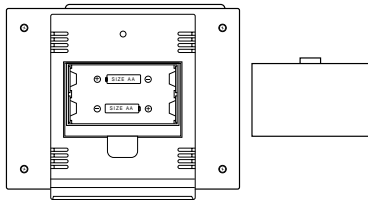
P.8

P.9

GB

B) TEMPERATURE ALARM

- 1) Remove the battery cover, located on the backside of the unit.
- 2) Observe the correct polarity and install 2 AA batteries.
- 3) Replace the battery cover.



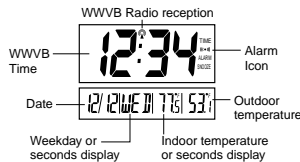
GB

P.10

Note: After the batteries have been installed a tone will sound, and all the LCD's (Liquid Crystal Display) will briefly light up. The indoor temperature, the date as "1/1", the weekday as "MON", and the remote temperature will be displayed (within three minutes). Also, the time will appear as "-:--" for approximately 1 minute. The WWVB search is automatically initiated, and a tower icon appears and flashes with the time colon (no tower icon will appear if the WWVB is too weak to be detected, and the time display will remain on "-:--"). While the WWVB search is being conducted various numbers will appear in the time display. After 10 minutes, the temperature alarm will either display the WWVB time, or discontinue the search if the time is not found. If the search is cancelled "-:--" will appear in the time LCD.

P.11

GB



The temperature alarm will conduct a WWVB search every hour until the first signal is found. Once the WWVB time is found, a search is automatically conducted nightly at midnight. If the signal is found at midnight, the tower icon will remain, if not, another search will take place every hour (until 6:00 am) until the signal is found successfully. If no signal is found during this period, the

tower icon will not appear and the clock will search again at 12:00 am the next night.

PROGRAM MODE

To enter the program mode hold down the "SET" button for 2 seconds, until "-5EST" flashes in the date LCD. The program mode is laid out in a manner that allows you to program each function separately, or you can follow the instructions entirely to program the temperature alarm. Complete programming is usually done for the initial set-up, and will require you to skip step 1 of programming sections III through VIII. Press the "SNOOZE" button at any time to exit the program mode, or wait approximately 15 seconds for the temperature alarm to automatically return to normal operation.

GB

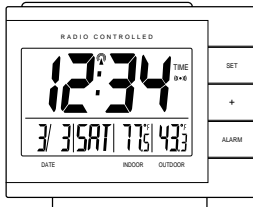
P.12

P.13

GB

I) FUNCTION BUTTONS

There are 3 function buttons located on the front of the temperature alarm and one on the top. The function buttons are labeled: "SET", "+", "ALARM", and "SNOOZE" (the top bar).



GB

P.14

II) TIME ZONE SETTING

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds, the default setting "-5EST" will flash in the date LCD.
- 2) Press and release the "+" button to select the appropriate time zone. There are 13 time zones to choose from:

-4ATL	Atlantic Time
-5EST	Eastern Time (default setting)
-6CST	Central Time
-7MST	Mountain Time
-8PST	Pacific Time
-9ALA	Alaskan Time
-10HAW	Hawaiian Time
-11, -12	Next tow time zones West of HAW
GMT	Greenwich Mean Time
-1, -2, -3GMT	Three time zone West of GMT

P.15

GB

- 3) Press and release the "SET" button to confirm the time zone setting, and to advance to DST (Daylight saving time) setting.

III) DST (DAYLIGHT SAVING TIME) SETTING

Note: The DST default is "On", meaning that the WWVB will automatically change the time according to Daylight Saving Time in the spring and fall. For areas that do not recognize DST changes (Arizona and parts of Indiana) turn the DST "OFF".

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds (the selected time zone will flash); press and release the "SET" button once more until "On" flashes in the time

GB P.16

LCD and "DST" flashes where the weekday normally appears.

- 2) Press and release the "+" button to turn the DST off, this will be indicated by the display of "OFF" in the time LCD.
- 3) Press and release the "SET" button to confirm the DST setting and to advance to select the language for the weekday.

IV) LANGUAGE SELECTION FOR THE WEEKDAY

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press and release the "SET" button 2 more times until the default language "US" flashes in the time LCD.
- 2) Press and release the "+" button to toggle through

P.17 GB

and to select the desired language. There are 3 languages to select from:

US	English
F	French
E	Spanish

Press and release the "SET" button to confirm the language setting, and to advance to manually set the time.

V) TIME SETTING

Note: When the WWVB signal is found, that time will over-ride the manually set time.

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds (the

GB P.18

selected time zone will flash), press and release the "SET" button 3 more times until the hour "12" flashes in the time LCD.

- 2) Press and release the "+" button to select the hour. Note: when setting the hour, "PM" will appear to the left of the hour display, if it is AM nothing will be displayed.
- 3) Press and release the "SET" button to confirm the hour setting, and to shift to select the minutes.
- 4) Press and release the "+" button to select the minutes.
- 5) Press and release the "SET" button to confirm the time setting, and to advance to manually set the calendar.

P.19 GB

VI) CALENDAR SETTING

Note: When the WWVB signal is found, that date will over-ride the manually set date.

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press and release the "SET" button 5 more times until the default year "00" flashes in the date LCD.
- 2) Press and release the "+" button to select the year.
- 3) Press and release the "SET" button to confirm the year and to move to select the month.
- 4) The default month "1" will flash. Press and release the "+" button to select the appropriate month.
- 5) Press and release the "SET" button to confirm the month and to move to select the date.
- 6) The default date "1" will flash. Press and release the

GB P.20

"+" button to select the appropriate date.

- 7) Press and release the "SET" button to confirm the date and to move to select the weekday.
- 8) The default weekday "MON" (depends on selected language) will flash. Press and release the "+" button to select the appropriate weekday.
- 9) Press and release the "SET" button to confirm the calendar settings and to advance to select either 12 or 24-hour time display.

VII) 12/24-HOUR SETTING

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press and release the "SET" button 9 more times until the "12" hour time display flashes in the time LCD.

P.21 GB

- 2) Press and release the "+" button to toggle between 12 and 24 hour time.
- 3) Press and release the "SET" button to confirm the 12/24-hour time display and to advance to select either °F or °C.

VIII) SELECTING °F OR °C

- 1) Hold down the "SET" button for 2 seconds (the selected time zone will flash), press and release the "SET" button 10 more times until the default "°F" flashes in the time LCD.
- 2) Press and release the "+" button to toggle between °F and °C.
- 3) Press and release the "SET" button to confirm the °F or °C selection and exit the Program Mode.

GB P.22

FEATURES & OPERATIONS

I) CHANGING DISPLAY MODE (DAY, SECONDS, AND TEMPERATURE)

There are three possible display modes to view the day, seconds, and temperature. The month & date/ weekday /indoor temperature/remote temperature is the default.

To change the display:

- 1) Press and release the "+" button.
- 2) The display should now show the month&date/ seconds/indoor temperature/ remote temperature
- 3) Press and release the "+" button a second time.
- 4) The display will now show the month&date/weekday/ seconds/remote temperature

P.23 GB

- 5) Press and release the "+" button a third time and the display will return to the normal display.

II) THE ALARM

1) SETTING THE ALARM

Note: The duration of the alarm is 85 seconds. After each of the first two 25 second periods, the rate of the alarm increases.

- (a) Hold down the "ALARM" button for 5 seconds. The "TIME" icon to the right of the minutes (in the time LCD) shifts to "ALARM" and the hour digit of the alarm flashes.
- (b) Press and release the "+" button to set the alarm hour.

GB P.24

- (c) Press and release the "ALARM" button to confirm the hour and to set the alarm minutes.
- (d) The alarm minutes will now flash.
- (e) Press and release the "+" button to set the alarm minutes.
- (f) Press and release the "ALARM" button to confirm and to exit the alarm setting mode.

Note: The alarm will be automatically set to sound when exiting the alarm- setting mode (indicated by the alarm "sound" icon to the right of the time).

2) ACTIVATING/DEACTIVATING THE ALARM

- (a) The alarm will be automatically set to sound when exiting the alarm- setting mode (indicated by the

P.25 GB

- (b) Press and release the "ALARM" button to activate and deactivate the alarm. The alarm "sound" icon to the right of the time will appear or disappear and the alarm time will be displayed briefly before returning to the normal display mode.

3) ACTIVATING THE SNOOZE FUNCTION

- (a) While the alarm is sounding, press and release the "SNOOZE" button to activate the snooze function. The alarm "sound" icon and "SNOOZE" icon (to the right of the time) will flash. The duration of the snooze function is 10 minutes, then the alarm will resume.

GB P.26

4) SUSPENDING ALARM

- (a) While the alarm is sounding or the SNOOZE is active, press and release the "ALARM" button to suspend the alarm until the next day.

III) INDOOR TEMPERATURE

The indoor temperature appears on the right side of the date LCD. The temperature is checked every 10 seconds and updated whenever there is a change.

IV) REMOTE TEMPERATURE

The remote temperature will be shown on the right side of the lower LCD screen. The temperature alarm receives the outdoor temperature (°F or °C) from the remote temperature sensor, and the temperature appears in

P.27 GB

the outdoor LCD. The remote temperature sensor transmits a new temperature to the temperature alarm twice every 10 minutes.

V) EL BACKLIGHT

The EL backlight is activated for four seconds after any button is pressed. It cannot be left on continuously as it would cause too great of a drain on the battery.

VI) MOUNTING THE REMOTE TEMPERATURE TRANSMITTER

A) The remote temperature sensor can be mounted in two ways:

- 1) With the use of screws.
- 2) Using the adhesive tape.

GB

P.28

B) MOUNTING WITH SCREWS

- 1) Remove the mounting bracket from the remote temperature sensor. The bracket should snap off easily.
- 2) Place the mounting bracket over the desired location. Through the three screw holes of the bracket, mark the mounting surface with a pencil.
- 3) Where marked, start the screw holes into the mounting surface.
- 4) Screw the mounting bracket onto the mounting surface. Ensure that the screws are flush with the bracket.
- 5) Snap the remote temperature sensor onto the mounted bracket.

P.29

GB

C) MOUNTING WITH ADHESIVE TAPE

- 1) With a nonabrasive solution, clean and dry the back of the mounting bracket and the mounting surface to ensure a secure hold. The mounting surface should be smooth and flat.
- 2) Remove the protective strip from one side of the tape.
- 3) Adhere the tape to the designated area on the back of the mounting bracket.
- 4) Remove the protective strip from the other side of the tape.
- 5) Position the remote temperature sensor in the desired location, ensuring that the temperature alarm can receive the signal.

GB

P.30

VII) MAINTENANCE & CARE

- Extreme temperatures, vibrations, and shock should be avoided to prevent damage to the units.
- Clean displays and units with a soft, damp cloth. Do not use solvents or scouring agents-they may mark and damage the displays and casings.
- Do not submerge in water.
- Immediately remove all low powered batteries to avoid leakage and damage. Replace with new batteries only, and of recommended size.
- Opening the casings invalidates the warranty. Do not try to repair the units. Contact La Crosse Technology for Repairs.

P.31

GB

TROUBLESHOOTING

Problem: The LCD is faint.

Solution: 1) Replace the batteries.

Problem: "OFL" appears in the indoor temperature LCD.

Solution:

- 1) Move unit to an area with warmer or cooler surrounding temperature. Current surrounding temperatures are outside measuring range.

Problem: No reception of WWVB signal.

Solution:

- 1) It may help reception to face the front of the

temperature alarm in the general direction of Ft. Collins, Colorado.

- 2) Wait overnight for signal.
- 3) Be sure the temperature alarm is at least 6 feet from any electrical devices, i.e. TV sets, computers, or other radio controlled clocks.
- 4) Remove batteries for five minutes, reinsert and leave the unit alone overnight without pressing buttons.
- 5) If problems persist contact La Crosse Technology.

Problem: Hour is incorrect (minute and date are correct).

Solution:

- 1) Be sure correct time zone and daylight saving time are selected.

GB

P.32

P.33

GB

Problem: "--." appears in outdoor temperature LCD
Solution:
1) Check batteries in remote
2) If batteries are replaced in remote, the unit must be re-started. Remove all batteries, and then follow start up procedure.

Problem: "OFL" appears in the outdoor temperature LCD
Solution:
1) Remote temperature is out of range.
2) Check batteries.
3) Interference from an outside source (cordless telephone, etc.)
4) Contact La Crosse Technology.

GB P.34

Note: For any questions not answered, contact La Crosse Technology with the contact information found at the end of this instructional manual.

SPECIFICATIONS
Temperature:
Measuring range:
32°F to 122°F with 0.2°F resolution (indoor)
(0°C to 50°C with 0.1°C resolution)
21.8°F to 140°F with 0.2°F resolution (outdoor)
(-29.9°C to +59.9°C with 0.1°C resolution)
Checking intervals:
Every 10 seconds indoor, twice in 10 minutes for remote temperature.

P.35 GB

Power source:
Station: 2 x AA, 1.5V (Alkaline)
Transmitter: 2 x AA, 1.5V (Alkaline)
Battery life: Approximately 12 months
Dimensions (L x W x H):
Temperature alarm 3.74" x 1.96" x 3.18"
(95 x 50 x 81 mm)
Remote temperature sensor 1.57 x 0.9 x 5.04 in
(40 x 23 x 128 mm)

WARRANTY INFORMATION
La Crosse Technology, Ltd provides a 1-year limited warranty on this product against manufacturing defects in materials and workmanship.

GB P.36

This limited warranty begins on the original date of purchase, is valid only on products purchased and used in North America and only to the original purchaser of this product. To receive warranty service, the purchaser must contact La Crosse Technology, Ltd for problem determination and service procedures. Warranty service can only be performed by a La Crosse Technology, Ltd authorized service center. The original dated bill of sale must be presented upon request as proof of purchase to La Crosse Technology, Ltd or La Crosse Technology, Ltd's authorized service center.

La Crosse Technology, Ltd will repair or replace this product, at our option and at no charge as stipulated herein, with new or reconditioned parts or products if found to be defective during the limited warranty period

P.37 GB

specified above. All replaced parts and products become the property of La Crosse Technology, Ltd and must be returned to La Crosse Technology, Ltd. Replacement parts and products assume the remaining original warranty, or ninety (90) days, whichever is longer. La Crosse Technology, Ltd will pay all expenses for labor and materials for all repairs covered by this warranty. If necessary repairs are not covered by this warranty, or if a product is examined which is not in need or repair, you will be charged for the repairs or examination. The owner must pay any shipping charges incurred in getting your La Crosse Technology, Ltd product to a La Crosse Technology, Ltd authorized service center. La Crosse Technology, Ltd will pay reasonable return shipping charges to the owner of the product.

GB P.38

Your La Crosse Technology, Ltd warranty covers all defects in material and workmanship with the following specified exceptions: (1) damage caused by accident, unreasonable use or neglect (including the lack of reasonable and necessary maintenance); (2) damage occurring during shipment (claims must be presented to the carrier); (3) damage to, or deterioration of, any accessory or decorative surface; (4) damage resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual; (5) damage resulting from the performance of repairs or alterations by someone other than an authorized La Crosse Technology, Ltd authorized service center; (6) units used for other than home use (7) applications and uses that this product was not intended or (8) the products inability to receive a signal

P.39 GB

due to any source of interference.. This warranty covers only actual defects within the product itself, and does not cover the cost of installation or removal from a fixed installation, normal set-up or adjustments, claims based on misrepresentation by the seller or performance variations resulting from installation-related circumstances.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD WILL NOT ASSUME LIABILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, OR OTHER SIMILAR DAMAGES ASSOCIATED WITH THE OPERATION OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT. THIS PRODUCT IS NOT TO BE USED FOR MEDICAL PURPOSES OR FOR PUBLIC INFORMATION. THIS PRODUCT IS NOT

GB

P.40

A TOY. KEEP OUT OF CHILDREN'S REACH.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights specific to your State. Some States do not allow the exclusion of consequential or incidental damages therefore the above exclusion of limitation may not apply to you.

For warranty work, technical support, or information contact:

La Crosse Technology, Ltd
190 Main Street
La Crescent, MN 55947
Phone: 507.895.7095
Fax: 507.895.2820

P.41

GB

e-mail:
support@lacrossetechnology.com
(warranty work)

sales@lacrossetechnology.com
(information on other products)

web:
www.lacrossetechnology.com

Questions ? Please see instruction video at
www.lacrossetechnology.info/8054

All rights reserved. This handbook must not be reproduced in any form, even in excerpts, or duplicated

GB

P.42

or processed using electronic, mechanical or chemical procedures without written permission of the publisher.

This handbook may contain mistakes and printing errors. The information in this handbook is regularly checked and corrections made in the next issue. We accept no liability for technical mistakes or printing errors, or their consequences.

All trademarks and patents are acknowledged.

P.43

GB

TABLE DES MATIERES

Sujet	Page
Inventaire du contenu/Matériel complémentaire	46
Sur le WWVB	46
Paramétrage rapide	48
Guide de paramétrage détaillé	
Installation des piles	51
Mode de programmation	
Touches de fonctions	57
Réglage du fuseau horaire	58
Réglage de l'heure d'été	60
Sélection de la langue	61
Réglage de l'heure	62
Réglage du calendrier	63

Réglage du format 12/24 heures	65
Sélection °F ou °C	66
Caractéristiques et fonctions	
Changement de mode d'affichage (affichage des secondes)	66
L'Alarme	68
Température intérieure	71
Température à distance	71
Rétro-éclairage E.L.	72
Mise en place	72
Entretien	74
En cas de panne	75
Spécifications	78
Garantie	80

F

P.44

P.45

F

INVENTAIRE DU CONTENU

- 1) WS-8054U.
- 2) Emetteur de température à distance TX6U
- 3) Livret d'instructions et fiche de garantie.

EQUIPEMENT COMPLEMENTAIRE (non inclus)

- 1) Deux piles neuves 1,5V AA/LR6.
- 2) Deux piles neuves 1,5V AA/LR6.
- 3) Trois vis pour suspension murale.
- 4) Tournevis adapté aux vis.

SUR LE WWVB (Heure radio-commandée)

La station de radio WWVB NIST (National Institute of Standards and Technology - Division Heure et

Fréquence) est située à Ft. Collins, Colorado et transmet en permanence un signal horaire exact à travers les Etats-Unis, à 60Hz. Ce signal peut être capté dans un rayon de 3200 km (2000 miles) grâce à l'antenne interne incorporée à l'Alarme Température. Cependant, en raison de la nature de la ionosphère terrestre, la réception est très limitée durant la journée et la pendule analogique recherche les signaux chaque nuit, quand la réception est optimum. La station de radio WWVB tire son signal de l'horloge atomique NIST située à Boulder, Colorado. Une équipe de physiciens atomistes mesure continuellement chaque seconde de chaque jour au dix milliardième de seconde près par jour. Ces physiciens ont créé une norme internationale selon laquelle une seconde équivaut à 9.192.631.770 vibrations d'un atome

F

P.46

P.47

F

de césium 133 dans un vacuum. Ce Réveil à Phases Lunaires est commandé par l'émetteur WWVB.

GUIDE DE MONTAGE RAPIDE

Conseil: Utiliser des piles alcalines de bonne qualité et éviter les piles rechargeables.

- 1) Installer l'alarme température et le capteur à distance à 1 - 1,5m l'un de l'autre.
- 2) Sortir les piles des deux appareils pendant au moins 10 minutes.
- 3) Mettre les piles d'abord dans le capteur de température à distance, PUIS dans l'alarme température.
(Tous les capteurs à distance doivent être lancés

avant l'alarme température)

- 4) N'ACTIVER AUCUNE COMMANDE PENDANT 10 MINUTES

Durant cette période, l'alarme température et le capteur à distance commenceront à communiquer et l'affichage indiquera la température intérieure et la température extérieure. Si l'alarme température n'affiche pas les deux températures dans les 10 minutes qui suivent, recommencer le montage ci-dessus. Quand les températures intérieure et extérieure se sont affichées pendant 10 minutes, installer le capteur à distance à l'endroit désiré et régler l'heure.

Installer le capteur à distance dans un lieu sec et

F

P.48

P.49

F

ombragé. Cet appareil a une portée de 25m. Cette distance est réduite par les murs ou objets que le signal doit traverser. Un mur extérieur ou une fenêtre présentent une résistance de 7 à 10m, et un mur intérieur une résistance de 3,5 à 10m environ. La distance, plus la résistance, ne devrait pas dépasser 25m en ligne droite.

REMARQUE: Le brouillard et la brume n'abîmeront pas le capteur de température à distance mais il faut éviter la pluie directe. Pour achever le montage du poste météo intérieur quand les 10 minutes sont écoulées, suivre les étapes indiquées ci-dessous.

GUIDE DE PARAMETRAGE DETAILLE

I) INSTALLATION DES PILES

Remarque: Pour éviter les problèmes de mise en marche, s'assurer que les piles ne se dégagent pas de leurs contacts.

A. EMETTEUR DE TEMPERATURE A DISTANCE

- 1) Retirer le couvercle des piles.
- 2) En respectant les polarités, installer deux piles AA/LR6. Les piles doivent bien tenir en place (s'assurer

F

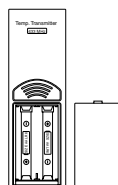
P.50

P.51

F

- qu'elles ne se dégagent pas de leurs contacts afin d'éviter tous problèmes de mise en marche).
- 3) Remettre le couvercle en place.

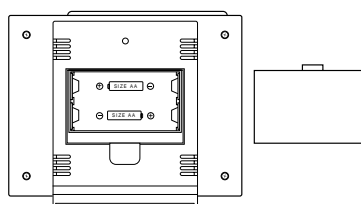
B. ALARME DE TEMPERATURE



F

P.52

- 1) Retirer le couvercle, situé au dos de l'appareil.
- 2) Installer deux piles en respectant les polarités.
- 3) Remettre le couvercle en place.



P.53

F



Remarque: Dès que les piles ont été mises en place, une tonalité se fait entendre et le LCD (Affichage à Cristal Liquide) s'allume brièvement. Puis, la température intérieure s'affiche avec la date (1/1), le jour (MON) et la température à distance. L'heure s'affiche avec ":-:" pendant 1 minute environ. La recherche WWVB est alors lancée automatiquement et une icône tour s'affiche en clignotant avec les deux-points de l'heure (aucune icône

ne s'affiche si le WWVB est trop faible pour être détecté et l'heure reste affichée sur ":-:—"). Durant la recherche WWVB, différents nombres apparaissent sur l'affichage. L'Alarme Température affiche l'heure WWVB ou abandonne la recherche si elle ne réussit pas à la capter dans les 10 minutes qui suivent. Si la recherche est annulée ":-:—" s'affiche sur le LCD de l'heure. L'Alarme Température lance une recherche des signaux WWVB toutes les heures jusqu'à ce qu'elle capte un premier signal. Une fois l'heure WWVB trouvée, une recherche est lancée automatiquement toutes les nuits à minuit. Si le signal est capté à minuit, l'icône tour reste affichée; sinon, une autre recherche est effectuée toutes les heures (jusqu'à 6h00) jusqu'à ce qu'un signal soit capté. Si aucun signal n'est capté durant cette période, l'icône

F

P.54

P.55

F

tour ne s'affiche pas et la pendule reprend ses recherches à minuit le lendemain.

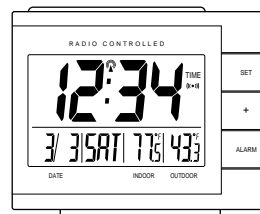
MODE DE PROGRAMMATION

Pour entrer le mode de programmation, appuyer sur "SET" pendant 2 secondes jusqu'à ce que "-5EST" clignote sur le LCD de la date. Le mode de programmation est établi de façon à pouvoir programmer chaque fonction individuellement ou suivre toutes les instructions pour programmer l'Alarme Température. Il est généralement nécessaire d'effectuer une programmation complète lors du paramétrage initial; dans ce cas, sauter l'étape 1 des sections de programmation III à VIII. Sortir du mode de programmation à tout moment en appuyant sur

"SNOOZE" ou attendre que l'appareil retourne automatiquement au mode normal 15 secondes plus tard.

I) TOUCHES DE FONCTION

Il y a trois touches de fonction sur le devant de l'Alarme



F

P.56

P.57

F

Température et une sur le dessus. Les touches de fonction sont indiquées par : SET, +, ALARM et SNOOZE (barre du haut).

II) REGLAGE DU FUSEAU Horaire

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes. Le réglage par défaut "- 5EST" clignotera sur le LCD de la date.
- 2) Appuyer brièvement sur "+" pour sélectionner le fuseau horaire approprié. Il est possible de choisir parmi 13 fuseaux horaires.

-4ATL	Atlantic Time
-5EST	Eastern Time (réglage par défaut)
-6CST	Central Time
-7MST	Mountain Time
-8PST	Pacific Time
-9ALA	Alaska Time
-10HAW	Hawaiian Time
-11, -12	Deux fuseaux à l'ouest de HAW
GMT	Greenwich Mean Time
-1, -2, -3 GMT	Trois fuseaux à l'ouest de GMT

- 3) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer et passer au mode de réglage de l'heure d'été (DST).

III) REGLAGE DE L'HEURE D'ETE (DST)

Remarque: L'heure d'été est activée par défaut, ce qui veut dire que le WWVB changera automatiquement l'heure en fonction de l'heure d'été, au printemps et en automne. Dans les zones qui ne reconnaissent pas les changements d'heure (Arizona et certaines régions de l'Indiana), annuler le DST.

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné se mettra à clignoter); appuyer brièvement sur "SET" encore une fois jusqu'à ce que "ON" clignote sur le LCD de l'heure et que "DST" clignote là où le jour apparaît normalement.
- 2) Appuyer brièvement sur "+" pour annuler l'heure d'été,

ce qui est indiqué par OFF" sur le LCD de l'heure.

- 3) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer et passer au réglage de la langue d'affichage du jour.

IV) SELECTION DE LA LANGUE D'AFFICHAGE DU JOUR

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné se mettra à clignoter); appuyer brièvement sur "SET" deux fois de plus jusqu'à ce que la langue par défaut "US" (anglais) clignote sur le LCD.
- 2) Appuyer brièvement sur "+" pour sélectionner la langue désirée parmi les trois langues suivantes :

US	Anglais
F	Français
E	Espagnol

Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer et passer au réglage manuel de l'heure.

V) REGLAGE DE L'HEURE

Remarque: Quand le signal WWVB est capté, cette heure supplante l'heure réglée manuellement.

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné clignote); appuyer sur "SET" trois fois de plus jusqu'à ce que le format "12" clignote sur le LCD.

- 2) Appuyer sur "+" pour sélectionner les heures. Remarque : quand l'heure est réglée, "PM" s'affiche sur la gauche des heures pour indiquer les heures PM (après-midi). Rien ne s'affiche pour AM (matin).
- 3) Appuyer sur "SET" pour confirmer les heures et passer au réglage des minutes.
- 4) Appuyer sur "+" pour sélectionner les minutes.
- 5) Appuyer sur "SET" pour confirmer le réglage et passer au réglage manuel du calendrier.

VI) REGLAGE DU CALENDRIER

Remarque: Quand le signal WWVB est capté, cette date supplante la date réglée manuellement.

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes (le fuseau

horaire sélectionné clignote); appuyer sur "SET" cinq fois de plus jusqu'à ce que l'année par défaut "00" clignote sur le LCD de la date.

- 2) Appuyer brièvement sur "+" pour sélectionner l'année.
- 3) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer l'année et passer au mois.
- 4) Le mois par défaut "1" se mettra à clignoter. Appuyer brièvement sur "+" pour sélectionner le mois adéquat.
- 5) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer le mois et passer à la date.
- 6) La date par défaut "1" se mettra à clignoter. Appuyer brièvement sur "+" pour sélectionner la date adéquate.
- 7) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer la date et passer au jour.
- 8) Le jour par défaut " MON " (selon la langue

F

P.64

sélectionnée) se mettra à clignoter. Appuyer brièvement sur "+" pour sélectionner le jour adéquat.

- 9) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer les réglages et passer au format 12 ou 24 heures.

VII)REGLAGE 12/24 HEURES

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné clignote); appuyer brièvement sur "SET" neuf fois de plus jusqu'à ce que le format "12" clignote sur le LCD de l'heure.
- 2) Appuyer brièvement sur "+" pour alterner entre 12 et 24 heures.
- 3) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer l'affichage 12/24 heures et sélectionner °F ou °C.

P.65

F

VIII) SELECTION °F OU °C

- 1) Appuyer sur "SET" pendant deux secondes (le fuseau horaire sélectionné clignote); appuyer brièvement sur "SET" dix fois de plus jusqu'à ce que le réglage par défaut "F" clignote sur le LCD de l'heure.
- 2) Appuyer brièvement sur "+" pour alterner entre °F et °C.
- 3) Appuyer brièvement sur "SET" pour confirmer °F ou °C et sortir du mode de programmation.

CARACTERISTIQUES ET FONCTIONS

I) CHANGEMENT DU MODE D'AFFICHAGE (JOUR, SECONDES ET TEMPERATURE)

Il y a trois modes d'affichage possibles pour les jour,

secondes et température. Le réglage par défaut est mois-date/jour/température intérieure/température à distance.

Pour changer l'affichage :

- 1) Appuyer brièvement sur "+".
- 2) L'affichage devrait indiquer mois-date/secondes/ température intérieure/température à distance.
- 3) Appuyer une deuxième fois sur "+".
- 4) L'affichage indiquera mois-date/jour/secondes/ température à distance.
- 5) Appuyer brièvement une troisième fois sur "+" et l'affichage retournera à la normale.

F

P.66

P.67

F

II) L'ALARME

1) REGLAGE DE L'ALARME

Remarque: La durée de l'alarme est de 85 secondes. Après les deux premières tranches de 25 secondes, l'alarme s'intensifie.

- (a) Appuyer sur "ALARM" pendant 5 secondes. L'icône "TIME" sur la droite des minutes (sur le LCD de l'heure) passe à "ALARM" et les chiffres des heures de l'alarme clignotent.
- (b) Appuyer brièvement sur "+" pour régler les heures d'alarme.
- (c) Appuyer brièvement sur "ALARM" pour confirmer et passer aux minutes.

(d) Les minutes de l'alarme clignotent.

(e) Appuyer brièvement sur "+" pour les régler.

(f) Appuyer brièvement sur "ALARM" pour confirmer et sortir du mode de réglage.

Remarque: L'alarme est automatiquement réglée pour se déclencher quand on sort du mode de réglage (indiqué par l'icône "sonore" sur la droite de l'heure).

2) ACTIVER/ANNULER L'ALARME

- (a) L'alarme est automatiquement réglée pour se déclencher quand on sort du mode de réglage (indiqué par l'icône "sonore" sur la droite de l'heure).
- (b) Appuyer sur "ALARM" pour activer et annuler l'alarme. L'icône "sonore" de l'alarme sur la droite de l'heure apparaît ou disparaît et l'heure à laquelle l'alarme est

F

P.68

P.69

F

réglée s'affiche rapidement avant de retourner au mode d'affichage normal.

3) FONCTION DE REPETITION DE REVEIL

(a) Quand l'alarme sonne, appuyer sur "SNOOZE" pour activer la répétition de réveil. L'icône "sonore" de l'alarme et l'icône "SNOOZE" (sur la droite de l'heure) clignotent. La durée de la répétition de réveil est de 10 minutes, à la suite de quoi, l'alarme se redéclenche.

4) ARRET DE L'ALARME

(a) Quand l'alarme sonne ou que la répétition de réveil est activée, appuyer sur "ALARM" pour arrêter l'alarme jusqu'au lendemain.

F

P.70

III) TEMPERATURE INTERIEURE

La température intérieure s'affiche sur la droite du LCD de la date. La température est relevée toutes les 10 secondes et actualisée dès qu'il y a un changement.

IV) TEMPERATURE A DISTANCE

La température à distance s'affiche sur la droite du LCD inférieur. Le poste météo reçoit la température extérieure (°F ou °C) à partir de l'émetteur de température à distance, et la température s'affiche sur le LCD EXTERIEUR. L'émetteur de température à distance transmet une nouvelle température au poste météo deux fois toutes les 10 minutes.

P.71

F

V) RETRO-ECLAIRAGE E.L.

Le rétro-éclairage est activé pendant quatre secondes quand on appuie sur l'une des touches. On ne peut le laisser allumé sans interruption, car ceci épuiserait les piles.

VI) MISE EN PLACE DE L'EMETTEUR DE TEMPERATURE A DISTANCE

A. L'émetteur de température à distance peut être installé de deux façons :

- 1) avec des vis;
- 2) avec le ruban adhésif.

B. INSTALLATION AVEC VIS

1. Retirer le support de montage de l'émetteur de

température à distance. Il doit se dégager facilement.

2. Installer le support à l'endroit désiré. Marquer l'emplacement des vis sur le mur avec un crayon.
3. Planter les vis à l'endroit indiqué.
4. Visser le support à l'endroit indiqué en s'assurant que les vis sont bien alignées sur le support.
5. Encastrer l'émetteur de température sur le support.

C. INSTALLATION AVEC RUBAN ADHESIF

1. Avec un produit non abrasif, nettoyer et essuyer le support et la surface de montage afin d'assurer une bonne adhésion. La surface de montage doit être lisse et plate.
2. Retirer la bande de protection d'un des côtés du ruban.

F

P.72

P.73

F

3. Coller la bande à l'endroit indiqué au dos du support.
4. Retirer la bande de protection de l'autre face du ruban.
5. Mettre l'émetteur en place à l'endroit désiré après s'être assuré qu'il peut capter le signal.

ENTRETIEN

- Eviter les changements excessifs de température, vibrations et chocs qui endommageraient les appareils.
- Nettoyer les affichages et appareils avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de dissolvants ni de produits abrasifs qui risquent de les rayer.
- Ne pas plonger les appareils dans de l'eau.
- Retirer sans délai toutes piles faibles afin d'éviter fuites et dégâts. Remplacer les piles par des piles

neuves de la taille recommandée.

- Ouvrir les boîtiers risque d'annuler la garantie. Ne pas essayer de réparer l'appareil. Pour toutes réparations, contacter La Crosse Technology.

EN CAS DE PANNE

Problème: Le LCD est pâle.

Solution: 1) Remplacer les piles.

Problème: "OFL" s'affiche sur le LCD.

Solution:

- 1) Déplacer l'appareil dans un lieu à la température plus fraîche ou plus chaude. Les températures actuelles sont hors des limites des relevés.

F

P.74

P.75

F

Problème: Pas de réception du signal WWVB.

Solution:

- 1) Tourner le devant de l'Alarme Température dans la direction de Ft. Collins, Colorado.
- 2) Attendre la nuit pour le signal.
- 3) S'assurer que l'Alarme Température est à au moins 2m d'appareils électriques tels que téléviseurs, ordinateurs ou autres pendules radio-commandées.
- 4) Retirer les piles pendant cinq minutes; les remettre en place et attendre le lendemain avant d'appuyer sur les touches de fonction.
- 5) Si les problèmes persistent, contacter La Crosse Technology.

Problème: Les heures sont incorrectes (les minutes et la date sont correctes).

F

P.76

Solution:

- 1) S'assurer que le bon fuseau horaire et l'heure d'été sont réglés.

Problème: "—:—" s'affiche sur le LCD de température extérieure

Solution:

- 1) Vérifier les piles de l'appareil à distance.
- 2) Si les piles ont été changées dans l'appareil à distance, l'appareil doit être re-initialisé. Retirer toutes les piles et suivre la procédure de mise en marche.

Problème: "OFL" s'affiche sur le LCD de température extérieure

P.77

F

Solution:

- 1) La température extérieure est hors limites.
- 2) Vérifier les piles.
- 3) Interférences d'une source extérieure (téléphone sans fil, etc.).
- 4) Contacter La Crosse Technology.

Remarque: Pour toute question non résolue ici, contacter La Crosse Technology dont les coordonnées se trouvent à la fin de ce livret.

SPECIFICATIONS

Température

Rayon des relevés

0°C à 50°C au 0,1°C près (intérieur)
(32°F à 122°F au 0,2°F près)

F

P.78

-29,9°C à +59,9°C au 0,1°C près (extérieur)
(-21,8°F à 140°F au 0,2°F près)

Fréquence des relevés

Toutes les 10 secondes - température
intérieure; 2 fois en 10 minutes pour la
température extérieure

Alimentation

Alarme Température : 2 x AA/LR6, 1,5V (alcalines)

Emetteur : 2 x AA/LR6, 1,5V (alcalines)

Durée des piles 12 mois environ

Dimensions (L x l x H)

Alarme Température : 95 x 50 x 81 mm
(3.74" x 1.96" x 3.18")

Emetteur : 40 x 23 x 128 mm
(1,57" x 0,9" x 5,04")

P.79

F

GARANTIE

La Crosse Technology, Ltd garantit ce produit de façon limitée pendant 1 an contre les défauts de fabrication et de matière.

Cette garantie limitée commence le jour du premier achat, n'est valable que pour les produits achetés et utilisés en Amérique du Nord et ne couvre que l'acheteur original de ce produit. Pour toute intervention sous garantie, l'acheteur doit contacter La Crosse Technology, Ltd pour l'identification du problème et les procédures de SAV. Les interventions sous garantie ne peuvent être effectuées que dans un centre de SAV agréé par La Crosse Technology, Ltd. Le ticket de caisse d'origine doit être présenté sur demande à La Crosse Technology, Ltd ou à son centre de SAV comme preuve d'achat.

F

P.80

La Crosse Technology, Ltd réparera ou remplacera, à notre discrétion, ce produit gratuitement comme spécifié par la présente avec ou par des pièces ou produits neufs ou remis à neuf si ce produit s'avère être défectueux pendant la période de la garantie limitée exposée ci-dessus. Toutes les pièces et produits remplacés deviennent la propriété de La Crosse Technology, Ltd et doivent être restitués à La Crosse Technology, Ltd. Les pièces et produits de rechange sont couverts par la garantie d'origine restante ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours, soit la durée la plus longue. La Crosse Technology, Ltd prendra en charge tous les frais de main d'œuvre et de matériels pour toute réparation couverte par cette garantie. Si les réparations nécessaires ne sont pas couvertes par cette garantie ou s'il s'avère, lors

P.81

F

de sa vérification, qu'un produit ne nécessite aucune réparation, la réparation ou vérification vous sera facturée. Le propriétaire doit prendre en charge tous frais d'expédition du produit La Crosse Technology, Ltd vers le centre de SAV agréé La Crosse Technology, Ltd. La Crosse Technology, Ltd prendra en charge les frais raisonnables de retour au propriétaire du produit.

Votre garantie La Crosse Technology, Ltd couvre tous les défauts de matières et de fabrication exceptés : (1) les dégâts causés par les accidents, une utilisation déraisonnable ou négligence (y compris un manque d'entretien raisonnable et nécessaire) ; (2) les dégâts survenant pendant le transport (toute réclamation doit être faite au transporteur) ; (3) dégâts à, ou détérioration

F

P.82

de, tout accessoire ou toute surface décorative ; (4) dégâts dus à un manquement aux instructions contenues dans votre manuel de l'utilisateur ; (5) dégâts occasionnés suite à une réparation ou modification effectuée par un intervenant autre qu'un centre de SAV agréé La Crosse Technology, Ltd ; (6) appareil utilisés pour un usage autre que domestique (7) les applications et usages auxquels cet appareil n'est pas destiné ou (8) l'incapacité du produit à recevoir un signal à cause d'une source d'interférences quelconque. Cette garantie ne couvre que les défauts du produit lui-même et ne couvre pas les frais d'installation ou de désinstallation d'une installation fixe, le paramétrage normal ou les réglages, les litiges basés sur les malversations du vendeur ou les variations de performance résultant des circonstances relatives à l'installation.

P.83

F

LA CROSSE TECHNOLOGY N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES RELATIFS À L'UTILISATION OU AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT. CE PRODUIT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS MÉDICALES OU À TITRE D'INFORMATION DU PUBLIC. CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Cette garantie vous confère certains droits spécifiques. Vous possédez peut-être d'autres droits spécifiques à votre état. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages fortuits ou consécutifs, donc l'exclusion

F

P.84

de limitations énoncée ci-dessus peut ne pas vous concerner.

Pour toute intervention sous garantie, support technique ou information, veuillez contacter

La Crosse Technology, Ltd
190 Main Street
La Crescent, MN 55947
Tél : 507.895.7095
Fax : 507.895.2820

e-mail :
support@lacrossetechnology.com
(interventions sous garantie)

sales@lacrossetechnology.com
(informations sur les autres produits)
site web :
www.lacrossetechnology.com

Vous avez des questions ? Visionnez notre vidéo d'instructions:

www.lacrossetechnology.info/8054

Tous droits réservés. Ce manuel ne peut être ni reproduit sous quelque forme que ce soit, même sous forme d'extraits, ni copié, ni traité par procédure électronique, mécanique ou chimique, sans l'accord écrit de l'éditeur.

F

P.86

Ce manuel peut contenir des erreurs et fautes d'impression. Les informations contenues dans ce manuel sont régulièrement vérifiées, les corrections étant apportées à l'édition suivante. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les erreurs techniques ou d'impression ou pour leurs conséquences. Toutes les marques commerciales et brevets sont reconnus.

P.87

F

Indice de materias

Tema	Página
Inventario de Contenidos/ Equipo Adicional	90
Sobre WWVB	90
Guía de la Estructuración o ajuste rápido	92
Guía de la Estructuración o puesta en marcha detallada	
Instalación de la batería	95
Modo de Programación	
Botones de Funcionamiento	102
Ajuste de la Zona Horaria	103
Ajuste del DST (Cambio de hora por cambio de estación)	105
Selección del idioma	107
Ajuste de la Hora	108

S

P.88

Ajuste del calendario	109
Ajuste del formato de la Hora 12/24-Horas	111
Selección de los grados °F o °C	112
Características & Funcionamientos	
Cambiando el Modo de visualización (viendo los segundos)	113
La Alarma	115
Temperatura interior	118
Temperatura a control remoto	118
Iluminación de la pantalla	119
Montando o colocando	120
Mantenimiento & Cuidado	122
Solución de problemas	123
Especificaciones	127
Información de la garantía	128

P.89

S

INVENTARIO DE CONTENIDOS

- 1) WS-8056U
- 2) TX6U transmisor de temperatura a control remoto
- 3) Manual de instrucciones y tarjeta de la garantía.

EQUIPO ADICIONAL (no incluido)

- 1) Dos pilas frescas del tipo 1.5V pilas AA.
- 2) Dos pilas frescas del tipo 1.5V pilas AA.
- 3) Tres tornillos para colgar en la pared.
- 4) Destornillador apropiado para los tornillos.

SOBRE WWVB (La Hora Controlada por señales de radio)

El NIST (Instituto Nacional de Normas y Tecnología-División de la Hora y Frecuencia) la Radio Estación de

S

P.90

WWVB esta localizada en Ft. Collins, Colorado, y transmite la señal exacta de la hora y la fecha continuamente a lo largo y ancho de los Estados Unidos a distancia 60 kHz. La señal puede recibirse a más de 2,000 millas de distancia a través de la antena interna de la Alarma de la Temperatura. Sin embargo, debido a la naturaleza de la Ionósfera de la Tierra, la recepción está muy limitada durante las horas del día. El Sensor de la Alarma de la Temperatura buscará la señal de la hora todas las noches cuando la recepción es más fácil y mejor. La radio estación WWVB deriva su señal de transmisión de la estación NIST del reloj Atómico en Boulder, Colorado. Un equipo de físicos atómicos mide continuamente todos y cada uno de los segundos de cada día con una exactitud de diez billonésimos de

P.91

S

segundo al día. Estos físicos han creado una norma internacional, midiendo un segundo como 9,192,631,770 vibraciones de un Cesio 133 átomos al vacío.

GUIA RAPIDA DE PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Recomendación: Use Baterías Alcalinas de buena calidad y evite las baterías recargables.

1. Ponga la Alarma de la Temperatura y el sensor de temperatura remota separados de 3 a 5 pies.
2. Las baterías deben estar por fuera de ambas unidades durante 10 minutos.
3. Ponga primero las baterías **en el sensor de temperatura remota** y luego en la Alarma de la Temperatura.

S

P.92

(Todos los sensores de temperatura remota deben ponerse en funcionamiento antes que la Alarma de la Temperatura)

4. NO PRESIONE NINGUN BOTON DURANTE 10 MINUTOS.

En este tiempo la Alarma de la Temperatura y el sensor de temperatura remota empezarán a interactuar el uno con otro y la Alarma de la Temperatura mostrará la temperatura interior y una temperatura al aire libre. Si la Alarma de la Temperatura no despliega ambas temperaturas después de los 10 minutos, por favor reintente la puesta en funcionamiento tal como se explicó anteriormente. Después que las temperaturas interior y al aire libre se visualizen durante 10 minutos, usted

P.93

S

puede colocar el sensor de temperatura remota y ajustar la hora.

El sensor de temperatura remota debe colocarse en una zona sombreada y seca. El sensor de temperatura remota tiene un rango de 80 pies. Cualquiera pared que tenga que atravesar la señal reducirá esta distancia. Una pared al aire libre o una ventana tendrán de 20 a 30 pies de resistencia y una pared interior tendrá de 10 a 20 pies de resistencia. Su distancia más la resistencia no debe exceder los 80 pies en línea recta.

NOTA: La niebla y la llovizna no dañarán su sensor de temperatura remota pero debe evitarse la exposición directa a la lluvia.

S

P.94

Para completar la puesta en funcionamiento de su estación del tiempo interior, después que hayan pasado unos 10 minutos por favor siga los pasos bajo.

GUIA DE LA ESTRUCTURACION O AJUSTE DETALLADO

I) INSTALACION DE LA BATERIA

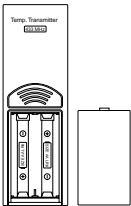
Nota: Para evitar que se presenten problemas de transmisión asegúrese de que las baterías queden bien instaladas.

P.95

S

A) TRANSMISOR DE TEMPERATURA A CONTROL REMOTO

- 1) Quite la tapa de la batería.
- 2) Observando la polaridad correcta, instale 2 baterías del tipo AA. Las baterías encajarán herméticamente



S

P.96

(para evitar que se presenten problemas de transmisión asegúrese de que las baterías no queden por fuera de los puntos de contacto durante la instalación de las mismas).

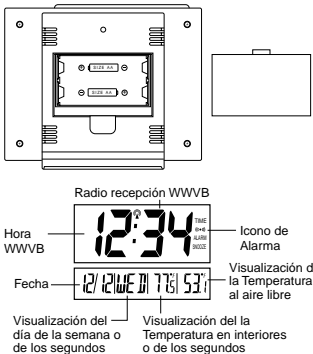
- 3) Vuelva a colocar la tapa de la batería.

B) ALARMA (TERMOMETRO SENSOR) DE LA TEMPERATURA

- 1) Quite la tapa de la batería, localizada en la parte trasera de la unidad y directamente debajo de los botones de funcionamiento.
- 2) Observe la polaridad correcta, e instale 2 pilas del tipo AA.
- 3) Vuelva a colocar la tapa de la batería.

P.97

S



S

P.98

Nota: Después de que las baterías hayan sido instaladas se escuchará un tono, y toda la pantalla LCD (Despliegue de Cristal Líquido) se encenderá brevemente. La temperatura interior, la fecha como "1 / 1", el día de la semana como lunes "MON", y la temperatura a control remoto serán visualizados (dentro de tres minutos). También, la hora aparecerá como "-:—" durante aproximadamente 1 minuto. La búsqueda de la señal WWVB se inicia automáticamente, y un icono de la torre aparece y relampaguea junto con los dos puntos de la hora (no aparecerá ningún icono de la torre, si la señal WWVB es demasiado débil para ser detectada, y la hora visualizada permanecerá encendida en: "-:—"). Mientras que esta realizándose la búsqueda de la señal WWVB varios números aparecerán en la pantalla

P.99

S

de visualización de la hora. Después de 10 minutos la Alarma o sensor de la temperatura visualizará la señal de la hora WWVB, o discontinuará la búsqueda si la hora no es encontrada o detectada. Cuando la búsqueda es cancelada aparecerá este signo “-:—” en la pantalla LCD de la hora. La Alarma o sensor de la Temperatura hará una búsqueda de la señal WWVB cada hora hasta que la primera señal sea recibida. Una vez que la hora de WWVB es encontrada, Una vez que la señal de la hora WWVB sea encontrada, se hará una búsqueda automáticamente cada noche a medianoche. Si la señal se encuentra a medianoche, el icono de la torre permanecerá encendido, en caso negativo, se hará otra búsqueda cada hora (hasta las 6:00 a.m.) hasta que la señal sea se encontrada y recibida con éxito. Si no se

S

P.100

encuentra o detecta ninguna señal durante este periodo, el icono de la torre no aparecerá y el reloj tratará de nuevo a as 12:00 a.m. de la siguiente noche.

MODO DE PROGRAMACION

Para entrar en el Modo de Programación sostenga el botón “SET” durante 2 segundos, hasta que “-5EST” empiece a titilar en el LCD de la Fecha. El Modo de Programación esta diseñado de una manera que le permite a usted programar cada función separadamente, o usted puede seguir las instrucciones completamente para programar la Alarma o sensor de la Temperatura. La programación completa normalmente se hace para la puesta en marcha por primera vez de la unidad, y le exigirá que se salte el paso 1 de secciones de

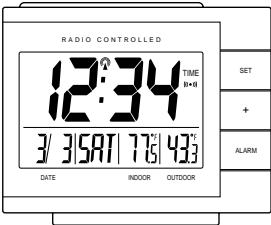
P.101

S

programación No. III hasta la No. VIII. Presione el botón “SNOZE” en cualquier momento para salir del Modo de Programación, o espere aproximadamente 15 segundos para que la Alarma se devuelva automáticamente al modo de funcionamiento normal.

I) TECLAS O BOTONES DE FUNCIONAMIENTO

Hay 3 botones de funcionamiento localizados en la parte frontal de la Alarma o sensor de la temperatura y uno en la parte de arriba. Los botones de funcionamiento están marcados de la siguiente manera: SET, +, ALARME, y SNOZE. (en la barra de la parte alta).



II) AJUSTE DE LA ZONA HORARIA

- 1) Sostenga el botón “SET” durante 2 segundos, la cifra predefinida de “-5EST” se encenderá en el LCD de la Fecha.

S

P.102

P.103

S

- 2) Presione y suelte el botón “+” para seleccionar la zona horaria apropiada. Hay 13 zonas horarias para escoger:

-4ATL	Hora del Atlántico
-5EST	Hora oriental (hora preajustada)
-6CST	Hora Central
-7MST	Hora de las montañas
-8PST	Hora del Pacífico
-9ALA	Hora de Alaska
-10HAW	Hora de Hawai
-11, -12	Las dos zonas horarias siguientes al Oeste de HAW
GMT	Hora del meridiano de Greenwich
-1, -2, -3 GMT	Las tres zonas horarias al Oeste del GMT

S

P.104

- 3) Presione y suelte el botón “SET” para confirmar la zona horario que haya puesto, y para pasar a la función de ajuste del DST (Cambio de hora por cambio de estación).

III) DST (AJUSTE DEL CAMBIO DE HORA DEBIDO AL CAMBIO DE ESTACION)

Nota: La función preajustada para el DST es “ON” encendido, lo cual significa que la señal de WWVB cambiará la hora automáticamente de acuerdo al cambio de la hora dado en la primavera y en el otoño. En áreas donde no se da o no se reconoce el cambio DST (Arizona y partes de Indiana) apague DST “OFF”.

P.105

S

- 1) Sostenga el botón "SET" durante 2 segundos (la zona horaria seleccionada se encenderá), presione y suelte el botón "SET" una vez más hasta que "On" aparezca relampagueando en el LCD de la hora y "DST" aparezca relampagueando donde normalmente aparece visualizado el Día de la semana.
- 2) Presione y suelte el botón "+" para apagar el DST, y esto le será indicado con la visualización de "OFF" en el LCD de la hora.
- 3) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar el ajuste del DST, y para pasar a la selección del idioma para la visualización del día de la semana.

S

P.106

IV) SELECCION DEL IDIOMA PARA EL DIA DE LA SEMANA

- 1) Sostenga el botón "SET" durante 2 segundos (la zona horaria seleccionada se encenderá), presione y suelte el botón "SET" 2 veces más, hasta que el idioma preajustado "US" aparezca relampagueando en el LCD de la hora.
- 2) Presione y suelte el botón "+" para alternar entre los idiomas y seleccionar el idioma deseado. Hay 3 idiomas para seleccionar, a saber:

US	Inglés
F	Francés
E	Español

P.107

S

Presione el botón "SET" para confirmar el idioma seleccionado, y para pasar al modo de ajuste o postura manual de la hora

V) AJUSTE DE LA HORA

Nota: Cuando la señal de la hora WWVB es encontrada, esta señal recibida borrará la hora fijada manualmente.

- 1) Sostenga el botón "SET" durante 2 segundos (la zona horaria seleccionada se encenderá), presione el botón "SET" 3 veces más, hasta que la hora "12" aparezca relampagueando en el LCD de la hora.
- 2) Presione y suelte el botón "+" para seleccionar la hora. Nota: al poner la hora, "PM" aparecerá a la izquierda del despliegue de la hora, si es A.M. no se visualizará nada.

S

P.108

- 3) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar la hora puesta, y para cambiar a la selección de los minutos.
- 4) Presione y suelte el botón "+" para seleccionar los minutos.
- 5) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar la hora puesta, y para pasar al modo de ajuste manual del calendario.

VI) AJUSTE DEL CALENDARIO

Nota: Cuando el signo de la hora WWVB es encontrado, esta señal recibida borrará la hora fijada manualmente

- 1) Sostenga el botón "SET" durante 2 segundos (la zona horaria seleccionada se encenderá), presione el

P.109

S

botón "SET" 5 veces más, hasta que el año predefinido "00" aparezca relampagueando en el LCD de la fecha.

- 2) Presione y suelte el botón "+" para seleccionar el año.
- 3) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar el año, y para poner el mes.
- 4) El mes predefinido "1" se encenderá. Presione y suelte el botón "+" para seleccionar el mes apropiado.
- 5) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar el mes, y para poner la fecha.
- 6) La fecha predefinida "1" se encenderá. Presione y suelte el botón "+" para seleccionar la fecha apropiada.
- 7) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar la fecha, y para poner el día de la semana.

S

P.110

- 8) El día de la semana predefinido "LUNES/MON" (dependiendo del idioma seleccionado) se encenderá. Presione y suelte el botón "+" para seleccionar el día de la semana apropiado.
- 9) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar los ajustes del calendario, y ya sea para pasar o para seleccionar el formato de visualización de la hora 12 o 24-horas.

VII) AJUSTE DEL FORMATO DE VISUALIZACION DE LA HORA 12/24-

- 1) Sostenga el botón "SET" durante 2 segundos (la zona horaria seleccionada se encenderá), presione y suelte el botón "SET" 9 veces más, hasta que el

P.111

S

formato de las "12" aparezca relampagueando en el LCD de la hora.

- 2) Presione y suelte el botón "+" para alternar entre las 12 y 24 horas.
- 3) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar el formato de visualización de las 12/24-horas, y para pasar para seleccionar cualquiera de las visualizaciones de los grados °F o °C.

VIII) SELECCIONANDO LOS GRADOS CENTIGRADOS °C OFAHRENHEIT °F

- 1) Sostenga el botón "SET" durante 2 segundos (la zona horaria seleccionada se encenderá), presione y suelte el botón "SET" 10 veces más, hasta que el valor preajustado "°F" aparezca relampagueando en el

S

P.112

LCD de la hora.

- 2) Presione y suelte el botón "+" para alternar entre °F o °C.
- 3) Presione y suelte el botón "SET" para confirmar la selección de °F o °C. y salir del Modo de Programación.

CARACTERISTICAS & FUNCIONAMIENTOS

I) CAMBIANDO MODO DE VISUALIZACIÓN (DIA, SEGUNDOS, Y TEMPERATURA)

Hay tres posibles modos de visualización para ver el día, los segundos, y la temperatura. Los datos del mes & la fecha/día de la semana/ y la temperatura en

P.113

S

interiores visualizados son los valores preajustados en fábrica.

Para cambiar la visualización de la pantalla:

- 1) Presione y suelte el botón "+".
- 2) La pantalla ahora deberá mostrar el mes/fecha/ segundos/ temperatura en interiores/temperatura a control remoto.
- 3) Presione y suelte el botón "+" por un segundo
- 4) La pantalla mostrará ahora el mes/fecha/ día de la semana/segundos/temperatura a control remoto.
- 5) Presione y suelte el botón "+" por tercera vez y la pantalla se devolverá al modo de visualización normal.

S

P.114

II) LA ALARMA

1) AJUSTANDO LA ALARMA

Nota: La duración de la alarma es de 85 segundos. Después de cada uno de los dos primeros periodos de 25 segundos, la velocidad de la alarma se incrementará.

- (a) Sostenga el botón "ALARMA" durante 5 segundos. El icono del "TIEMPO" al lado derecho de los minutos (en el LCD de la hora) cambia al de "ALARM", y el dígito de la hora de la alarma relampagueará.
- (b) Presione y suelte el botón "+" para poner la hora de la alarma.
- (c) Presione y suelte el botón "ALARM" para confirmar la hora, y para poner los minutos de la alarma.
- (d) Los minutos de la alarma titilarán,

P.115

S

- (e) Presione y suelte el botón "+" para poner los minutos de la alarma.
- (f) Presione y suelte el botón "ALARM" para confirmar y salir del modo de ajuste de alarma.

Nota: La alarma quedará ajustada para sonar automáticamente al salir del modo de ajuste de la alarma (indicado por el icono del sonido de la alarma "sound" al lado derecho de la hora).

2) ACTIVANDO/DESACTIVANDO LA ALARMA

- (a) La alarma quedará ajustada para sonar automáticamente al salir del modo de ajuste de la alarma (indicado por el icono del sonido de la alarma "sound" al lado derecho de la hora).

S

P.116

- (b) Presione el botón "ALARM" para activar y desactivar/ dejar fuera de funcionamiento la alarma. El icono del sonido de la alarma "sound" al lado derecho de la hora aparecerá o desaparecerá, y la hora de la alarma será visualizada brevemente antes de que la pantalla se devuelva al modo de visualización normal.

3) ACTIVANDO LA FUNCION DEL'SNOOZE'

- (a) Mientras que la alarma este sonando, presione el botón "SNOOZE" para activar la función de la interrupción de la alarma 'snooze'. La alarma. El icono del sonido de la alarma "sound" y el icono del "SNOOZE" (a la derecha de la hora) se encenderá. La duración de la función del 'snooze' es de 10 minutos, luego la alarma volverá a sonar.

P.117

S

4) SUSPENSION DE LA ALARMA

- (a) Mientras la alarma este sonando o la interrupción de la alarma "SNOOZE" este activada, presione el botón de la alarma "ALARM" para suspender la alarma hasta el siguiente día.

III) TEMPERATURA EN INTERIORES

La Temperatura Interior aparece lado a la derecha del LCD de la Fecha. La temperatura es verificada o chequeada cada 10 segundos, y es actualizada cuando quiera que haya un cambio.

IV) TEMPERATURA A CONTROL REMOTO

La temperatura a control remoto se mostrará al lado derecho de la pantalla baja LCD. La Estación

meteorológica de la Temperatura recibe la temperatura al aire libre (°F o °C) del Transmisor de Temperatura a control Remoto, y la temperatura aparece visualizada en el LCD AL AIRE LIBRE/ outdoor. El Transmisor de la Temperatura a control Remoto transmite una nueva señal de la temperatura a la Estación de la Temperatura 2 veces cada 10 minutos.

V) ILUMINACION DE LA PANTALLA

La iluminación posterior de la pantalla EL es activada durante cuatro segundos cuando se presiona cualquier botón. No puede dejarse encendida continuamente ya que causaría demasiado gasto de la batería.

S

P.118

P.119

S

VI) MONTANDO EL TRANSMISOR DE TEMPERATURA A CONTROL REMOTO

A) El Transmisor de Temperatura Remoto puede montarse de dos maneras:

- 1) con el uso de tornillos, o
- 2) usando la cinta adhesiva.

B) MONTANDO CON LOS TORNILLOS

1. Retire el travesaño de montaje del Transmisor a Control Remoto. El travesaño debe salir fácilmente.
2. Ponga el travesaño de montaje sobre la ubicación deseada. A través de los tres agujeros del travesaño para colgar con los tornillos, marque la superficie de la montura con un lápiz.
3. Donde haya marcado, empiece a hacer los agujeros

en la superficie de montura.

4. Atornille el travesaño de montaje en la superficie de montura. Asegúrese de que los tornillos queden bien encajados en el travesaño.
5. Coloque el Transmisor de Temperatura Remoto dentro del travesaño ya instalado.

C) MONTANDO CON LA CINTA ADHESIVA

1. Con una solución del no abrasiva, limpie y seque la parte de atrás del el travesaño de montaje y la montura aparezca para asegurar un sostenimiento seguro. La superficie de la montura debe ser lisa y llana.
2. Quite la tira de protección de un lado de la cinta.
3. Adhiera la cinta al área designada en la parte de atrás

S

P.120

P.121

S

- del travesaño de montaje.
4. Quite la tira de protección del otro lado de la cinta.
 5. Coloque el transmisor de Temperatura a Control remoto en la ubicación deseada, asegurándose de que la Estación de Temperatura puede recibir la señal.

MANTENIMIENTO & CUIDADO

- Deben evitarse las temperaturas extremas, la vibración y choque ya que éstos factores pueden causar daño en las unidades.
- Al limpiar el LCD y la cubierta, sólo use un paño húmedo suave. No use agentes solventes o frotantes ya que estos pueden marcar el LCD y la cubierta.
- No sumerja en agua.
- Una vez que cambie las pilas retire inmediatamente

todas las pilas usadas. Cuando cambie las pilas sólo use pilas nuevas y del tamaño recomendado.

- Abriendo las cubiertas usted puede invalidar la garantía. No intente reparar la unidad. Contacte a La Crosse Technology para cualquier reparación.

SOLUCION DE PROBLEMAS

Problema: El LCD se torna débil u opaco.

Solución: 1) Cambie las baterías.

Problema: Aparece el signo "OFL" en el LCD.

Solución:

- 1) Mueva la unidad a una área donde la temperatura circundante sea mas caliente o más fría. Las

S

P.122

P.123

S

temperaturas circundantes actuales pueden estar fuera del rango de medición.

Problema: No hay ninguna recepción de signo WWVB.

Solución:

1. Puede ayudar a recibir la recepción si se coloca la parte frontal de la Alarma de la Fase de la Luna en dirección general de Ft. Collins, Colorado.
2. Espere por una noche para recibir la señal.
3. Asegúrese de la Alarma de las Fase de la Luna este a por lo menos 6 pies de cualquier aparato eléctrico, ej. Televisores, computadoras, u otros relojes controlados por señales de radio.
4. Quite las baterías durante cinco minutos, reinsértelas

S

P.124

y deje la unidad sola por una noche sin tocar ningún botón.

5. Si los problemas persisten contacte a La Crosse Technology.

Problema: La Hora es incorrecta (el minuto y la fecha son correctas).

Solución:

- 1) Asegúrese que la zona horaria sea la correcta y que la función de cambio de hora por cambio de estación este seleccionada.

Problema: Aparece el signo "—" en el LCD de la temperatura al aire libre

P.125

S

Solución:

- 1) Chequee las baterías del remoto
- 2) Si las baterías del remoto son cambiadas, la unidad deberá ser reajustada. Quite todas las baterías, y luego siga el procedimiento para la puesta en marcha.

Problema: "OFL" aparece en el LCD de la temperatura al aire libre

Solución:

- 1) La temperatura a control remota está fuera del rango de transmisión.
- 2) Verifique las baterías.
- 3) Interferencia de una fuente externa (teléfono inalámbrico, etc.)
- 4) Contacte a La Crosse Technology.

S

P.126

Nota: Para cualquier pregunta que no este contestada, por favor contacte a La Crosse Technology a la dirección anotada al final de este manual de instrucción.

ESPECIFICACIONES

Temperatura:

Rango o escala de medición:

32°F a 122°F con 0.2°F de resolución (interior)
(0°C a 50°C con 0.1°C de resolución)
-21.8°F a 140°F con 0.2°F de resolución
(al aire libre)
(-29.9°C a +59.9°C con 0.1°C de resolución)

Intervalos de chequeo:

Cada 10 segundos en interiores, 2 veces en 10 minutos para la temperatura a control remoto.

P.127

S

Fuente de Energía:

Alarma de la Temperatura: 2 pilas AA, 1.5V (Alcalinas)

Transmisor: 2 pilas AA, 1.5V (Alcalinas)

Duración de la pila: Aproximadamente 12 meses

Dimensiones (L x W x H):

Alarma de la Temperatura: 3.74" x 1.96" x 3.18"
(95 x 50 x 81 mm)

Transmisor: 1.57" x 0.9" x 5.04"
(40 x 23 x 128 mm)

INFORMACION DE LA GARANTIA

La Crosse Technology, Ltd. le otorga para este producto una garantía limitada por 1 año contra daños de fabricación y los materiales.

Esta garantía limitada comienza a partir del día de la compra, solamente es valida para productos comprados en América del Norte y solamente comprados al distribuidor original autorizado de este producto. Para recibir servicio de la garantía, el comprador deberá contactar a La Crosse Technology, Ltd para la evaluación de problemas y los tramites de servicio. Los servicios de la garantía deberán ser hechos por el centro autorizado de servicio al cliente de La Crosse Technology, Ltd. El recibo original de compra deberá ser incluido si este solicitado como prueba de la compra por La Crosse Technology, Ltd o el centro de servicio autorizado de La Crosse Technology.

S

P.128

P.129

S

La Crosse Technology, Ltd le reparará o le reemplazará este producto, bajo nuestra discreción y se hará gratuitamente tal como esta estipulado en la presente, con piezas o productos nuevos o reparados si se encuentran que estos son defectuosos durante el periodo cubierto por la garantía limitada especificado anteriormente. Todas las piezas y productos cambiados pasarán a ser propiedad de La Crosse Technology, Ltd y deberán ser devueltas a La Crosse Technology, Ltd. Las piezas o productos cambiados seguirán cubiertos por la garantía original restante del producto, o noventa (90) días, será lo que tenga mayor duración. La Crosse Technology, Ltd pagará los gastos de mano de obra y materiales de todas las reparaciones cubiertas por esta garantía. Si hay alguna reparación necesaria que no este

S

P.130

cubierta por esta garantía o si el producto es examinado y no necesita ninguna reparación el costo de la reparación o inspección del aparato le será cobrado al cliente. El propietario deberá pagar los costos de envío para enviar su producto de La Crosse Technology, Ltd hasta un centro de servicio autorizado de La Crosse Technology, Ltd. La Crosse Technology, Ltd le pagará los costos razonables de envío de retorno al propietario del producto.

Su garantía de La Crosse Technology, Ltd cubre todos los defectos del material y fabricación del producto con las siguientes excepciones: (1) los daños causados por accidentes, uso irrazonable o negligencia (incluyendo la falta de mantenimiento razonable y necesario); (2) daños

P.131

S

ocurrido durante el envío/transporte (los reclamos deberán ser hechos al transportador); (3) daños o deterioro de cualquier accesorio o superficie decorativa; (4) daños como resultado del no cumplimiento de las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones del usuario; (5) daños ocasionados por la reparación o modificación efectuadas por personal distinto al del centro de servicio autorizado de La Crosse Technology,; (6) unidades utilizadas para un uso diferente al del uso domestico (7) las aplicaciones y usos para los cuales no esta destinado este producto o (8) la incapacidad del producto de recibir la señal debido a cualquier fuente de interferencia. Esta garantía cubre solamente los defectos actuales del producto mismo y no cubre los costos de instalación o desinstalación de una instalación fija, la

S

P.132

configuración normal, los reclamos basados en malas interpretaciones del vendedor o las variaciones de funcionamiento resultantes de las circunstancias relativas con la instalación.

LA CROSSE TECHNOLOGY, LTD NO ASUMIRA NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUTIVOS, PUNITIVOS U OTROS DAÑOS SIMILARES RELACIONADOS CON LA UTILIZACION O EL MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. ESTE PRODUCTO NO DEBERA SER USADO PARA FINES MÉDICOS O PARA INFORMACION AL PÚBLICO. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE. MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

P.133

S

Esta garantía le confiere derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos específicos de su Estado. Algunos Estados no permiten la exclusión de daños y perjuicios consecuenciales o incidentales, por lo tanto la anterior exclusión de limitación puede que no aplique en su caso.

Para trabajos de la garantía, asistencia técnica o información, por favor contacte:

La Crosse Technology, Ltd
190 Main Street
La Crescent, MN 55947
Teléfono: 507.895.7095
Fax: 507.895.2820

e-mail:

support@lacrossetechnology.com
(trabajo de la garantía)

sales@lacrossetechnology.com
(información de otros productos)

web:

www.lacrossetechnology.com

Si tiene preguntas? Por favor vea el vídeo de instrucciones en

www.lacrossetechnology.info/8054

S

P.134

P.135

S

Todos los derechos reservados. Este manual no deberá ser reproducido de ninguna forma, ni siquiera en citas bibliográficas ni ser copiado o procesado electrónicamente, mecánicamente o químicamente sin permiso escrito del editor.

Este manual puede contener errores técnicos y errores de impresión. La información contenida en este manual se verifica regularmente y las correcciones se harán en la próxima edición. Nosotros no aceptamos ninguna responsabilidad por los errores técnicos o los errores de impresión o sus consecuencias.
Todas las marcas comerciales y las patentes están reconocidas

EJIN8054L210

S

P.136

S

P.137

S

P.138

S

P.139

S

P.140

S

P.141